

LĒMUMI

PADOMES LĒMUMS (ES) 2017/971

(2017. gada 8. jūnijs),

ar ko nosaka pasākumus attiecībā uz ES KDAP militāro misiju bez izpildes pilnvarām plānošanu un īstenošanu un ar ko groza Lēmumus 2010/96/KĀDP par Eiropas Savienības militāro misiju, lai palīdzētu Somālijas drošības spēku apmācībā, 2013/34/KĀDP par Eiropas Savienības militāro misiju, lai palīdzētu Mali bruņoto spēku apmācībā (EUTM Mali), un (KĀDP) 2016/610 par Eiropas Savienības KDAP militāru apmācības misiju Centrālāfrikas Republikā (EUTM RCA)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 42. panta 4. punktu un 43. panta 2. punktu,

ņemot vērā Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Padome ir noteikusi, ka ir jāstiprina ES militāro misiju bez izpildes pilnvarām plānošana un īstenošana.
- (2) Padome 2017. gada 6. marta secinājumos vienojās noteikt īstermiņa mērķi – ES Militārajā štābā (ESMŠ) Briselē izveidot Militārās plānošanas un īstenošanas centru (MPĪC), kas stratēģiskā līmenī būs atbildīgs par militāro misiju bez izpildes pilnvarām operatīvo plānošanu un īstenošanu un strādās Politikas un drošības komitejas (PDK) politiskajā kontrolē un stratēģiskajā vadībā.
- (3) Jaunizveidotais MPĪC strādās paralēli un koordinēti ar Civilās plānošanas un īstenošanas centru, jo īpaši izmantojot Apvienoto atbalsta koordinācijas vienību.
- (4) Padome 2017. gada 6. marta secinājumos nolēma, ka ESMŠ ģenerāldirektors būs MPĪC direktors un šajā statusā uzņemsies misiju komandiera funkcijas militārajām misijām bez izpildes pilnvarām, tostarp trim ES apmācības misijām (EUTM), kas izvietotas Somālijā, Mali un Centrālāfrikas Republikā, ievērojot MPĪC direktoram noteikto kompetenci.
- (5) Padome 2017. gada 6. marta secinājumos arī vienojās par priekšlikumiem stratēģiskajai prognozēšanai un uzraudzībai, ar ko Padomei, Savienības Augstajam pārstāvim ārlietās un drošības politikas jautājumos (AP) un PDK, tiem pildot savus attiecīgos pienākumus saistībā ar militārajām misijām bez izpildes pilnvarām, attiecīgās Eiropas ārējās darbības dienesta (EĀDD) krīžu pārvarēšanas struktūras var sniegt efektīvu atbalstu, tostarp izmantojot sistemātisku mijiedarbību un koordināciju starp misiju komandieri un minētajām struktūrām stratēģiski politiskajā līmenī, neskarot komandžēdi.
- (6) Padome 2017. gada 8. jūnijā apstiprināja ESMŠ, tostarp MPĪC, konsolidēto kompetenci. Minētajā kompetencē tiek respektēta ESMŠ specifika un tā funkciju īpatnības – saskaņā ar 4. panta 3. punkta a) apakšpunktu Padomes Lēmumā 2010/427/ES ⁽¹⁾, ar ko nosaka EĀDD organizatorisko struktūru un darbību, – kuras pielāgotas Padomes apstiprinātajiem jaunajiem vadības un kontroles pasākumiem, un tā aizstāj ESMŠ kompetenci, kas izklāstīta pielikumā Padomes Lēmumam 2001/80/KĀDP ⁽²⁾ par Eiropas Savienības Militārā štāba izveidošanu un kas vairs nav piemērojama. Tāpēc MPĪC pildīs uzdevumus, kas tam uzticēti jaunajā konsolidētajā kompetencē.

⁽¹⁾ Padomes Lēmums 2010/427/ES (2010. gada 26. jūlijs), ar ko nosaka Eiropas Ārējās darbības dienesta organizatorisko struktūru un darbību (OV L 201, 3.8.2010., 30. lpp.).

⁽²⁾ Padomes Lēmums 2001/80/KĀDP (2001. gada 22. janvāris) par Eiropas Savienības Militārā štāba izveidošanu (OV L 27, 30.1.2001., 7. lpp.).

- (7) Ir veikti vajadzīgie priekšdarbi, lai MPĪC uzņemtos savus pienākumus, īpaši saistībā ar EUTM, kas izvietotas Somālijā, Mali un Centrālāfrikas Republikā.
- (8) Padomei attiecīgi būtu jānosaka pasākumi attiecībā uz militāro misiju bez izpildes pilnvarām plānošanu un īstenošanu un jāgroza minēto triju misiju komandķēde.
- (9) MPĪC direktoram būtu jāveic operācijas komandiera pienākumi saskaņā ar Padomes Lēmumu (KĀDP) 2015/528 ⁽¹⁾, ar ko izveido mehānismu tādu Eiropas Savienības operāciju kopējo izmaksu finansēšanas pārvaldībai, kuras skar militārus vai aizsardzības aspektus (*Athena*).
- (10) EUTM misijas spēku komandieriem attiecīgā gadījumā būtu jāpievienojas misiju komandiera ieteikumiem PDK attiecībā uz trešās valsts dalību.
- (11) Neskarot komandķēdi, ES misijas spēku komandieriem attiecīgā gadījumā būtu jāsaņem vietējas politiskas norādes no ES īpašajiem pārstāvjiem un no attiecīgām Savienības delegācijām reģionā.
- (12) Saskaņā ar 5. pantu Protokolā Nr. 22 par Dānijas nostāju, kas pievienots Līgumam par Eiropas Savienību un Līgumam par Eiropas Savienības darbību, Dānija nepiedalās ar aizsardzību saistītu Savienības lēmumu un rīcību izstrādē un īstenošanā. Dānija nepiedalās šā lēmuma īstenošanā,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

1. Atbildību par ES militāro misiju bez izpildes pilnvarām operatīvo plānošanu un īstenošanu militāri stratēģiskā līmenī uztic Militārās plānošanas un īstenošanas centra (MPĪC) direktoram.
2. Operatīvā līmenī norises vietā militārās misijas bez izpildes pilnvarām, kad tās ir izveidotas, vada ES misijas spēku komandieris, kas, pildot misiju komandiera funkcijas, darbojas MPĪC direktora pakļautībā.
3. MPĪC direktors, pildot misiju komandiera funkcijas misijās bez izpildes pilnvarām, darbojas Politikas un drošības komitejas politiskā uzraudzībā un stratēģiskā vadībā saskaņā ar Līguma 38. pantu.

2. pants

1. Atbilstīgi apstiprinātajiem ES principiem attiecībā uz vadību un kontroli un saskaņā ar pārskatīto ESMŠ kompetenci MPĪC sniedz atbalstu MPĪC direktoram tā misiju komandiera funkciju pildīšanā militāri stratēģiskā līmenī kā stacionāra komandas un kontroles struktūra, kas neatrodas norises vietā un kas ir atbildīga par militāro misiju bez izpildes pilnvarām operatīvo plānošanu un īstenošanu, tostarp Savienības spēku komplektēšanu, aktivēšanu, uzturēšanu un nomaiņu.
2. Uz vietas, kad misija ir izveidota, misijas spēku štābs palīdz ES misijas spēku komandierim.

⁽¹⁾ Padomes Lēmums (KĀDP) 2015/528 (2015. gada 27. marts), ar ko izveido mehānismu tādu Eiropas Savienības operāciju kopējo izmaksu finansēšanas pārvaldībai, kuras skar militārus vai aizsardzības aspektus (*Athena*), un ar ko atceļ Lēmumu 2011/871/KĀDP (OV L 84, 28.3.2015., 39. lpp.).

3. pants

MPĪC direktors, uzņemoties misiju komandiera funkcijas, pilda operācijas komandiera pienākumus saskaņā ar Lēmumu (KĀDP) 2015/528.

4. pants

Padomes Lēmumu 2010/96/KĀDP⁽¹⁾ groza šādi:

1) lēmuma 2. panta 1. un 2. punktu aizstāj ar šādiem:

“1. Militārās plānošanas un īstenošanas centra (MPĪC) direktors ir *EUTM Somalia* misijas komandieris.

2. Ar šo brigādes ģenerālis *Maurizio Morena* tiek iecelts par *EUTM Somalia* ES misijas spēku komandieri.”;

2) lēmuma 3. panta 1. un 2. punktu aizstāj ar šādiem:

“1. MPĪC ir stacionāra komandas un kontroles struktūra militāri stratēģiskā līmenī, kas neatrodas operāciju norises vietā un kas ir atbildīga par *EUTM Somalia* operatīvo plānošanu un īstenošanu.

2. *EUTM Somalia* misijas spēku štābs atrodas Mogadišo un darbojas ES misijas spēku komandiera vadībā. Misijas spēku štābā ietilpst sakaru birojs Nairobi.

3. MPĪC iekļauj Misijas spēku štāba atbalsta vienību Briselē, kamēr MPĪC būs sasniedzis pilnīgas operatīvās spējas.”;

3) lēmuma 5. panta 1. punkta ceturtā teikuma beigās vārdus “ES misijas komandiera” aizstāj ar vārdiem:

“ES misijas spēku komandiera”;

4) lēmuma 5. panta 3. punkta otrajā teikumā pirms vārdiem “piedalīties savās sanāksmēs” iekļauj šādus vārdus:

“un ES misijas spēku komandieri”;

5) lēmuma 6. panta 2. punkta otrajā teikumā pirms vārdiem “piedalīties savās sanāksmēs” iekļauj šādus vārdus:

“un ES misijas spēku komandieri”;

6) lēmuma 7. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Neskarot komandķēdi, ES misijas spēku komandieris saņem vietējas politiskas norādes no ES īpašā pārstāvja Āfrikas ragam koordinācijā ar attiecīgām Savienības delegācijām reģionā.”;

7) lēmuma 8. panta 2. punktā frāzi “pēc ES misijas komandiera un ESMK ieteikuma” aizstāj ar frāzi:

“pēc ES misijas komandiera ieteikuma, apspriežoties ar ES misijas spēku komandieri, un ESMK,”;

8) lēmuma 11. panta 5. punktā teikuma beigās pievieno šādus vārdus:

“, un/vai ES misijas spēku komandierim.”;

(¹) Padomes Lēmums 2010/96/KĀDP (2010. gada 15. februāris) par Eiropas Savienības militāro misiju, lai palīdzētu Somālijas drošības spēku apmācībā (OV L 44, 19.2.2010., 16. lpp.).

- 9) lēmuma 13. panta 2. punktā vārdus “ES misijas komandiera” aizstāj ar:

“ES misijas spēku komandiera”.

5. pants

Padomes Lēmumu 2013/34/KĀDP ⁽¹⁾ groza šādi:

- 1) lēmuma 2. panta 1. un 2. punktu aizstāj ar šādiem:

“1. Militārās plānošanas un īstenošanas centra (MPĪC) direktors ir EUTM Mali misijas komandieris.

2. Ar šo brigādes ģenerālis *Peter Devogelaere* tiek iecelts par EUTM Mali ES misijas spēku komandieri.”;

- 2) lēmuma 3. panta 1. un 2. punktu aizstāj ar šādiem:

“1. MPĪC ir stacionāra komandas un kontroles struktūra militāri stratēģiskā līmenī, kas neatrodas operāciju norises vietā un kas ir atbildīga par EUTM Mali operatīvo plānošanu un īstenošanu.

2. EUTM Mali misijas spēku štābs atrodas Mali un darbojas ES misijas spēku komandiera vadībā.

3. MPĪC iekļauj Misijas spēku štāba atbalsta vienību Briselē, kamēr MPĪC būs sasniedzis pilnīgas operatīvās spējas.”;

- 3) lēmuma 5. panta 1. punkta ceturtā teikuma beigās vārdus “ES misijas komandieru” aizstāj ar vārdiem:

“ES misijas spēku komandieru”;

- 4) lēmuma 5. panta 3. punkta otrajā teikumā pirms vārdiem “piedalīties savās sanāksmēs” iekļauj šādus vārdus:

“un ES misijas spēku komandieri”;

- 5) lēmuma 6. panta 2. punkta otrajā teikumā pirms vārdiem “piedalīties savās sanāksmēs” iekļauj šādus vārdus:

“un ES misijas spēku komandieri”;

- 6) lēmuma 7. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Neskarot komandķēdi, ES misijas spēku komandieris saņem vietējas politiskas norādes no Eiropas Savienības īpašā pārstāvja Sāhelā koordinācijā ar Bamako izvietotās Savienības delegācijas vadītāju.”;

- 7) lēmuma 8. panta 2. punktā frāzi “pēc ES misijas komandiera un ESMK ieteikuma” aizstāj ar frāzi:

“pēc ES misijas komandiera ieteikuma, apspriežoties ar ES misijas spēku komandieri, un ESMK,”;

- 8) lēmuma 11. panta 5. punktā teikuma beigās pievieno šādus vārdus:

“, un/vai ES misijas spēku komandierim”.

⁽¹⁾ Padomes Lēmums 2013/34/KĀDP (2013. gada 17. janvāris) par Eiropas Savienības militāro misiju, lai palīdzētu Mali bruņoto spēku apmācībā (EUTM Mali) (OV L 14, 18.1.2013., 19. lpp.).

6. pants

Padomes Lēmumu (KĀDP) 2016/610 ⁽¹⁾ groza šādi:

1) lēmuma 2. panta 1. un 2. punktu aizstāj ar šādiem:

- “1. Militārās plānošanas un īstenošanas centra (MPĪC) direktors ir EUTM RCA misijas komandieris.
2. Ar šo brigādes ģenerālis *Herman Ruys* tiek iecelts par EUTM RCA ES misijas spēku komandieri.”;

2) lēmuma 3. panta 1. un 2. punktu aizstāj ar šādiem:

- “1. MPĪC ir stacionāra komandas un kontroles struktūra militāri stratēģiskā līmenī, kas neatrodas operāciju norises vietā un kas ir atbildīga par EUTM RCA operatīvo plānošanu un īstenošanu.
2. EUTM RCA misijas spēku štābs atrodas Bangi un darbojas misijas spēku komandiera vadībā.
3. MPĪC iekļauj Misijas spēku štāba atbalsta vienību Briselē, kamēr MPĪC būs sasniedzis pilnīgas operatīvās spējas.”;

3) lēmuma 5. panta 1. punkta ceturtajā teikumā vārdus “ES misijas komandieru” aizstāj ar vārdiem:

“ES misijas spēku komandieru”;

4) lēmuma 5. panta 3. punkta otrajā teikumā pirms vārdiem “piedalīties savās sanāksmēs” iekļauj vārdus:

“un ES misijas spēku komandieri”;

5) lēmuma 6. panta 2. punkta otrajā teikumā pirms vārdiem “piedalīties savās sanāksmēs” iekļauj vārdus:

“un ES misijas spēku komandieri”;

6) lēmuma 7. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Neskarot komandķēdi, ES misijas spēku komandieris saņem vietējas politiskas norādes no Savienības delegācijas Centrālāfrikas Republikā vadītāja.”;

7) lēmuma 7. panta 4. punktā vārdus “ES misijas komandieri” aizstāj ar vārdiem:

“ES misijas spēku komandieri”;

8) lēmuma 8. panta 2. punktā frāzi “pēc ES misijas komandiera un ESMK ieteikuma” aizstāj ar frāzi:

“pēc ES misijas komandiera ieteikuma, apspriežoties ar ES misijas spēku komandieri, un ESMK,”;

9) lēmuma 12. panta 5. punktā teikuma beigās pievieno šādus vārdus:

“, un/vai ES misijas spēku komandierim.”

⁽¹⁾ Padomes Lēmums (KĀDP) 2016/610 (2016. gada 19. aprīlis) par Eiropas Savienības KDAP militāru apmācības misiju Centrālāfrikas Republikā (EUTM RCA) (OV L 104, 20.4.2016., 21. lpp.).

7. pants

Ar šo atceļ Politikas un drošības komitejas Lēmumus (KĀDP) 2016/396 ⁽¹⁾, (KĀDP) 2016/2352 ⁽²⁾ un (KĀDP) 2017/112 ⁽³⁾

8. pants

Balstoties uz AP ziņojumu, Padome pārskata MPĪC un Apvienotās atbalsta koordinācijas vienības izveidi vienu gadu pēc pilnīgu operatīvo spēju sasniegšanas un jebkurā gadījumā līdz 2018. gada beigām.

9. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Luksemburgā, 2017. gada 8. jūnijā

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
U. REINSALU

⁽¹⁾ Politikas un drošības komitejas Lēmums (KĀDP) 2016/396 (2016. gada 15. marts) par ES misijas komandiera iecelšanu Eiropas Savienības militārajai misijai, lai palīdzētu Somālijas drošības spēku apmācībā (*EUTM Somalia*), un ar ko atceļ Lēmumu (KĀDP) 2015/173 (*EUTM Somalia/1/2016*) (OV L 73, 18.3.2016., 99. lpp.).

⁽²⁾ Politikas un drošības komitejas Lēmums (KĀDP) 2016/2352 (2016. gada 7. decembris) par ES misijas komandiera iecelšanu Eiropas Savienības militārajai misijai, lai palīdzētu Mali bruņoto spēku apmācībā (*EUTM Mali*), un ar ko atceļ Lēmumu (KĀDP) 2016/939 (*EUTM Mali/2/2016*) (OV L 348, 21.12.2016., 25. lpp.).

⁽³⁾ Politikas un drošības komitejas Lēmums (KĀDP) 2017/112 (2017. gada 10. janvāris), ar ko iecel ES misijas komandieri Eiropas Savienības KDAP militārajai apmācības misijai Centrālāfrikas Republikā (*EUTM RCA*) (*EUTM RCA/1/2017*) (OV L 18, 24.1.2017., 47. lpp.).